

**estatutos de la**  
**CONSEJO EJECUTIVO DE LA CONVENCIÓN GENERAL**  
**y el**  
**SOCIEDAD MISIONERA NACIONAL Y EXTRANJERA**  
**Aprobado el 25 de junio de 2025**  
**Última modificación el junio de 2025**

**Preámbulo**

La Convención General de la Iglesia Episcopal creó el Consejo Ejecutivo para supervisar la ejecución de los programas y políticas de la Convención General y servir como Junta Directiva de la Sociedad Misionera Doméstica y Extranjera de la Iglesia Episcopal de acuerdo con la Constitución y los Cánones de la Iglesia Episcopal.

Como criatura de la Convención General, el Consejo Ejecutivo es responsable y debe rendir cuentas de sus acciones a la Convención General. Para cumplir con esta responsabilidad, el Consejo Ejecutivo adoptó los siguientes Estatutos de acuerdo con la Constitución y los Cánones de la Iglesia Episcopal. Estos Estatutos complementan la Constitución y los Cánones.

En todos los casos, el Consejo Ejecutivo reafirma su compromiso con los mandatos de la Convención General expresados en sus resoluciones y con la Constitución y los Cánones de la Iglesia Episcopal. Los siguientes Estatutos deben interpretarse de conformidad con los mismos.

**ARTÍCULO I NOMBRE Y ORGANIZACIÓN**

**Sec. 1 Nombre**

El nombre es el prescrito en la Constitución y Cánones de la Iglesia Episcopal y el Acta de Incorporación de la Sociedad Misionera Doméstica y Extranjera de la Iglesia Episcopal Protestante en los Estados Unidos de América ("la Sociedad"), con sus enmiendas. Todas las referencias al Consejo Ejecutivo ("el Consejo") se entenderán también referidas a la Junta Directiva de la Sociedad, a menos que se especifique lo contrario.

**Sec. 2 Oficinas**

Las oficinas ejecutivas principales de la Sociedad pueden estar situadas y mantenerse en el Episcopal Church Center, 815 Second Avenue, New York, New York 10017. También podrá tener oficinas en otros lugares que el Consejo designe ocasionalmente.

**ARTÍCULO II PODERES**

### **Art. 1 Competencias**

Los poderes del Consejo y de la Sociedad son los que prescriben la Constitución y los Cánones de la Iglesia Episcopal y las Actas de Constitución de la Sociedad.

### **Sec. 2 Conformidad**

El Consejo tomará las decisiones políticas relativas a la naturaleza y el alcance del trabajo a realizar, de conformidad con el programa establecido por la Convención General.

## **ARTÍCULO III MIEMBROS**

### **Sec. 1 Miembros**

Los miembros del Consejo son los prescritos en la Constitución y los Cánones de la Iglesia Episcopal.

### **Art. 2 Mandato**

El mandato de un miembro es el prescrito en la Constitución y los Cánones de la Iglesia Episcopal.

### **Art. 3 Dimisión**

Cualquier miembro puede dimitir presentando su dimisión por escrito al Secretario del Consejo.

### **Sec. 4 Expulsión**

La destitución de un miembro requiere dos tercios de los votos, según lo prescrito en la Constitución y los Cánones de la Iglesia Episcopal.

### **Sec. 5 Vacantes**

- (a) Una vacante es declarada y cubierta por el órgano prescrito en la Constitución y Cánones de la Iglesia Episcopal.
- (b) Cuando el Consejo esté facultado para cubrir una vacante, adoptará un Reglamento para prescribir la presentación de candidaturas y la elección de dichas personas.

### **Art. 6 Funciones y responsabilidades**

Se espera que los miembros del Consejo formen parte de un Comité Permanente Conjunto, un Comité Conjunto o Comités Ad Hoc del Consejo; como miembros de subcomités; y como enlaces con Comités, Comisiones, Agencias y Juntas.

- (a) Los miembros del Consejo pueden presentarse a la elección del Consejo para servir como miembros o representantes de en organismos anglicanos o ecuménicos.

- (b) Los miembros y funcionarios del Consejo desempeñarán sus funciones y responsabilidades según lo prescrito en la Constitución y los Cánones de la Iglesia Episcopal y en consonancia con las obligaciones de los fideicomisarios y directores de organizaciones sin ánimo de lucro.

#### **ARTÍCULO IV MIEMBROS DEL CONSEJO EJECUTIVO**

Los miembros del Consejo Ejecutivo serán el Presidente, el Vicepresidente, el Secretario, el Tesorero, que será el Tesorero de la Convención General, el Director Financiero, que será también el Tesorero de la Sociedad, el Director de Operaciones y el Director Jurídico. El Director Financiero, el Director de Operaciones y el Director Jurídico tendrán asiento y voz, pero no voto en el Consejo.

##### **Sec. 1 Presidencia**

- (a) La Presidencia del Consejo es la prescrita en la Constitución y Cánones de la Iglesia Episcopal.
- (b) El Presidente desempeña las funciones prescritas en la Constitución y los Cánones de la Iglesia Episcopal, así como las siguientes funciones adicionales:
  - i. desempeña funciones relacionadas con el cargo de Jefe del Ejecutivo;
  - ii. informa al Consejo de los actos y actividades oficiales;
  - iii. es miembro de oficio de todos los comités del Consejo creados por resolución o reglamento.

##### **Sec. 2 Vicepresidente**

- (a) La Vicepresidencia del Consejo es la que prescriben la Constitución y los Cánones de la Iglesia Episcopal.
- (b) El Vicepresidente desempeña las funciones prescritas en la Constitución y los Cánones de la Iglesia Episcopal, así como las siguientes funciones adicionales:
  - i. informa al Consejo de los actos y actividades oficiales;
  - ii. es miembro de oficio de todos los comités del Consejo creados por resolución o reglamento.
- (c) En ausencia del Presidente, el Vicepresidente preside y asume las funciones del Presidente durante una reunión.

##### **Sec. 3 Secretario**

El Secretario del Consejo es el que prescriben la Constitución y los Cánones de la Iglesia Episcopal.

- (a) El Secretario desempeña las funciones prescritas en la Constitución y los Cánones de la Iglesia Episcopal, así como las siguientes funciones adicionales:

- i. desempeña las funciones propias del cargo de secretario de una sociedad sin ánimo de lucro;
- ii. convoca con la debida antelación todas las reuniones del Consejo y de sus Comités;
- iii. certifica cuando se alcanza el quórum;
- iv. levanta actas completas y precisas de todos los procedimientos;
- v. publica las actas de las reuniones;
- vi. certifica y mantiene registros de todas las acciones del Consejo;
- vii. comunica a los funcionarios y a los miembros de la misma todos los asuntos que les impongan alguna obligación;
- viii. corresponde en nombre del Consejo a terceros;
- ix. mantiene las listas de las comisiones;
- x. mantiene el calendario.

#### **Sec. 4 Tesorero y Director Financiero**

- (a) El Tesorero de la Convención General es el Tesorero del Consejo según lo prescrito en la Constitución y Cánones de la Iglesia Episcopal.
- (b) El Director Financiero del Consejo, según lo dispuesto en la Constitución y los Cánones de la Iglesia Episcopal.
- (c) Nada de lo dispuesto en estos estatutos impedirá que el Director Financiero del Consejo sea elegido también Tesorero de la Convención General.

#### **Sec. 5 Director Jurídico**

El Jurista Principal del Consejo es el que prescriben la Constitución y los Cánones de la Iglesia Episcopal.

### **ARTÍCULO V OFICIALES DE LA SOCIEDAD MISIONERA NACIONAL Y EXTRANJERA**

Según lo prescrito en la Constitución y Cánones de la Iglesia Episcopal, los oficiales de la Sociedad Misionera Doméstica y Extranjera serán un Presidente, que será el Obispo Presidente, dos Vicepresidentes, uno que será el Presidente de la Cámara de Diputados y otro que será el Oficial Principal de Operaciones, un Secretario, que será el Secretario del Consejo, un Tesorero, que será el Oficial Principal de Finanzas del Consejo, y el Oficial Principal de Asuntos Legales, que será el Oficial Principal de Asuntos Legales del Consejo. El Director Financiero, el Director de Operaciones y el Director Jurídico tendrán asiento y voz, pero no voto, en el Consejo de la Sociedad Misionera Nacional y Extranjera.

#### **Sec. 1 Presidente**

- (a) El Presidente será el Obispo Presidente de la Iglesia Episcopal

- (b) El Presidente desempeña las funciones prescritas en la Constitución y los Cánones de la Iglesia Episcopal, así como las siguientes funciones adicionales:
- i. preside el Consejo de Administración de la Sociedad;
  - ii. desempeña funciones relacionadas con el cargo de Jefe del Ejecutivo;
  - iii. es miembro de oficio de todos los comités del Consejo de Administración.

## **Sec. 2 Vicepresidentes**

- (a) Un Vicepresidente de la Sociedad será el Presidente de la Cámara de Diputados y desempeñará las siguientes funciones:
- i. es Vicepresidente del Consejo de Administración de la Sociedad;
  - ii. es miembro de oficio de todos los comités del Consejo de Administración.
- (b) Un Vicepresidente de la Sociedad será el Director de Operaciones, que desempeñará las siguientes funciones:
- i. presenta informes periódicos al Consejo de Administración;
  - ii. es miembro de *oficio* del Consejo de Administración, sin derecho a voto;
  - iii. realizar las tareas adicionales que se le asignen.

## **Sec. 3 Secretario**

El Secretario de la Sociedad será el Secretario del Consejo.

- (a) El Secretario desempeñará las siguientes funciones:
- i. desempeñar las funciones propias del cargo de secretario de una corporación sin ánimo de lucro;
  - ii. notificar debidamente todas las reuniones del Consejo de Administración y de sus Comités;
  - iii. certificar la existencia de quórum;
  - iv. levantar actas completas y precisas de todos los procedimientos;
  - v. publicar las actas de los procedimientos;
  - vi. certificar y mantener registros de todas las acciones del Consejo de Administración;
  - vii. comunicar a los funcionarios y a los miembros de la misma todos los asuntos que les impongan alguna obligación;
  - viii. corresponder en nombre del Consejo de Administración a terceros;
  - ix. mantener las listas de las comisiones;
  - x. mantener el calendario.

#### **Sec. 4 Tesorero**

- (a) El Tesorero de la Sociedad será el Director Financiero del Consejo Ejecutivo.

#### **Sec. 5 Director Jurídico**

- (a) El será el Director Jurídico de la Sociedad. Director Jurídico de Consejo Ejecutivo

### **ARTÍCULO VI REUNIONES**

#### **Sec. 1 Reuniones**

- (a) El Consejo se reunirá según lo prescrito en la Constitución y Cánones de la Iglesia Episcopal. Todas las reuniones del Consejo constituirán también reuniones de la Junta Directiva de la Sociedad, a menos que el Consejo disponga otra cosa.
- (b) A menos que el Presidente y el Vicepresidente acuerden conjuntamente otra cosa por causa justificada o a menos que se especifique lo contrario por acción previa del Consejo, las reuniones ordinarias del Consejo serán reuniones físicas, en persona, y cualquier reunión adicional podrá realizarse electrónicamente, en la forma prevista por estos estatutos.

#### **Sec. 2 Convocatoria y notificación**

- (a) Las reuniones ordinarias y las reuniones adicionales del Consejo se convocan según lo prescrito en la Constitución y los Cánones de la Iglesia Episcopal.
- (b) Cuando el Presidente o cinco miembros soliciten la convocatoria de una reunión adicional, se presentará una notificación por escrito al Secretario del Consejo. El Secretario comunicará al Consejo la fecha y el lugar de la reunión adicional.

#### **Sec. 3 Quórum y votaciones**

- (a) El quórum será el prescrito en la Constitución y los Cánones de la Iglesia Episcopal.
- (b) Podrán celebrarse reuniones adicionales del Consejo por medios electrónicos.
- (c) No habrá votos por poder.

#### **Sec. 4 Informes**

- (a) El Director Ejecutivo de la Convención General, el Director de Operaciones, el Director Financiero y el Director Jurídico asistirán a cada reunión del Consejo.
- (b) El Consejo Ejecutivo recibirá informes del Director Ejecutivo de la Convención General, del Director de Operaciones, del Director Financiero y del Director Jurídico en cada reunión ordinaria del Consejo.

## **Sec. 5 Resoluciones**

- (a) Todas las propuestas de resolución del Consejo, excepto las de cortesía y privilegio, se presentarán al Secretario para su remisión a una Comisión Permanente, Comisión Mixta Permanente, Comisión Mixta o Comisión Ad Hoc del Consejo para su consideración.
- (b) Pueden presentar una resolución
  - i. Miembros del Consejo ;
  - ii. Comisiones mixtas permanentes, comisiones y comisiones ad hoc del Consejo;
- (c) Las siguientes entidades podrán presentar una resolución al Consejo siempre que consulten oportunamente al Presidente y Vicepresidente del Consejo y reciban el consentimiento del Comité Ejecutivo del Consejo Ejecutivo:
  - i. Grupos de trabajo de la Convención General;
  - ii. Comisiones Permanentes, Comités y Comités Permanentes Conjuntos de la Convención General;
  - iii. Juntas y agencias creadas por el Gobierno y obligadas a rendir cuentas a éste Convención;
  - iv. Diócesis de la Iglesia Episcopal;
  - v. Provincias de la Iglesia Episcopal;
  - vi. tres diputados de la Convención General actuando de común acuerdo
  - vii. tres obispos de la Iglesia Episcopal actuando de común acuerdo.

El Secretario asignará dichas resoluciones a una Comisión Mixta Permanente, a una Comisión Mixta o a una Comisión ad hoc del Consejo para su examen. Todas las resoluciones y propuestas de acción, excepto las que tengan su origen en una Comisión Mixta Permanente, una Comisión Mixta o una Comisión Ad Hoc del Consejo, deberán presentarse al Secretario del Consejo a más tardar 30 días antes de la fecha de la reunión.

- (d)
  - i. Las Comisiones Permanentes Mixtas del Consejo y las Comisiones Mixtas y Comités Ad Hoc podrán reunirse en persona o por medios electrónicos (de conformidad con los procedimientos establecidos en otras secciones del presente documento) por lo menos veintiún (21) días antes de cada reunión ordinaria del Consejo para identificar los asuntos (distintos de las enmiendas presupuestarias propuestas que presentará el Comité Permanente Conjunto de Finanzas) que se propone presentar ante

el Consejo. Excepto en el caso de asuntos urgentes, todas las resoluciones y propuestas de acción que surjan de dichas reuniones del comité antes de la reunión ordinaria del Consejo se presentarán al Secretario del Consejo a más tardar quince (15) días antes de la fecha de la reunión. Dichas resoluciones serán traducidas y remitidas por el Secretario a todos los miembros del Consejo a más tardar cinco (5) días antes de la reunión programada. Toda resolución propuesta por un Comité Permanente Conjunto, un Comité Mixto o un Comité Ad Hoc durante una reunión ordinaria del Consejo deberá ser presentada para su consideración por el Consejo a más tardar al cierre de las actividades del penúltimo día de la reunión.

- ii. Para cualquier resolución traducida y publicada al menos cinco (5) días antes de una reunión del Consejo Ejecutivo, cualquier enmienda propuesta a dicha resolución deberá ser presentada al Secretario del Consejo a más tardar al cierre de las actividades del primer día de la reunión del Consejo, para ser traducida y presentada inmediatamente a los miembros del Consejo.
- iii. Los plazos indicados en los apartados (c)(i) y (ii) podrán no aplicarse, resolución por resolución, por dos tercios de los votos del Consejo Ejecutivo.

(e) El Secretario certificará los actos del Consejo y levantará acta de los mismos.

#### **Art. 6 Reuniones abiertas**

Todas las reuniones del Consejo estarán abiertas al público, excepto cuando el Consejo entre en Sesión Ejecutiva.

#### **Sec. 7 Asiento y voz**

Se concederá asiento y voz a las personas que ocupen los siguientes cargos: el Vicepresidente de la Cámara de Diputados; las personas invitadas por el Consejo Ejecutivo que representen a las asociaciones TEC de toda la Iglesia mundial (es decir, la Iglesia Anglicana en Canadá, la Iglesia Evangélica Luterana de América), y dichas invitaciones se revisarán al final de cada trienio.

#### **Sec. 8 Reuniones por medios electrónicos**

- (a) El Presidente del Consejo, o el Presidente de un Comité del Consejo (o subcomité) (o subcomité), , podrá dirigir una reunión del Consejo o de dicho Comité según el caso, por teléfono u otros medios electrónicos, siempre que:
  - i. Los medios de comunicación utilizados permiten a todos los miembros que participan en la reunión escucharse mutuamente al mismo tiempo y dan a cada miembro la posibilidad de participar en el debate y en la votación; y
  - ii. Se prestan servicios de interpretación para que cualquier miembro que no domine el inglés pueda hablar, entender las deliberaciones y

participar eficazmente.

- (b) La participación de un miembro desde un lugar remoto por medios telefónicos o electrónicos constituirá presencia en persona en la reunión a efectos de determinar el quórum y para otros fines previstos en el presente Reglamento.
- (c) En caso de Sesión Ejecutiva, será obligación de cada miembro que participe por dichos medios electrónicos asegurarse de que ninguna otra persona (que no sea un intérprete autorizado) esté presente con el miembro durante dicha Sesión, y de que se tomen otras medidas apropiadas en el lugar donde se encuentre dicho miembro para proteger la confidencialidad de la Sesión Ejecutiva.
- (d) Siempre que se haya programado una reunión física del Consejo, cualquier miembro podrá asistir a dicha reunión por vía telefónica u otros medios electrónicos, con sujeción a las siguientes condiciones:
  - i. El afiliado debe demostrar una causa justificada para no asistir en persona a la reunión (por ejemplo, cuarentena, problemas de visado, catástrofes naturales); y
  - ii. El miembro deberá notificar a la Secretaría su intención de participar a distancia con al menos dos semanas de antelación a la fecha prevista para la reunión. En caso de que circunstancias imperiosas no permitan el preaviso de dos semanas, podrá aceptarse la notificación a discreción de la Mesa Directiva.

## **Sec. 9 Sesión ejecutiva**

- (a) El Consejo puede entrar en Sesión Ejecutiva para discutir asuntos confidenciales por moción y dos tercios de los votos de los miembros presentes. Dicha moción incluirá el propósito de la Sesión Ejecutiva e identificará a los invitados especiales o a los empleados y personal que sea necesario que permanezcan.
- (b) Los miembros y demás personas presentes no podrán divulgar nada de lo que ocurra durante la Sesión Ejecutiva. El Presidente y el Vicepresidente pueden autorizar la divulgación de información específica de la Sesión Ejecutiva.
- (c) Durante la sesión ejecutiva no podrá adoptarse ninguna medida.
- (d) El Secretario podrá levantar y conservar actas confidenciales.

## **ARTÍCULO VII COMITÉ EJECUTIVO**

### **Sec. 1 Miembros**

- (a) Habrá un Comité Ejecutivo del Consejo elegido en la primera reunión del Consejo de cada Trienio.
- (b) Los miembros con derecho a voto serán los siguientes

- i. el Presidente;
- ii. el Vicepresidente;
- iii. dos miembros que sean Presidentes de las Comisiones Permanentes Mixtas
- iv. dos miembros que sean Presidentes de Comisiones Mixtas o Comisiones Ad Hoc, designados por el Presidente y el Vicepresidente
- v. dos miembros que cumplan el primer trienio de su mandato actual, elegidos en por el Consejo
- vi. un miembro que cumpla el segundo trienio de su mandato actual, elegido por sufragio universal por el Consejo.

## **Sec. 2 Otros asistentes**

El Secretario, el Director Financiero, el Director de Operaciones y el Director Jurídico asistirán a todas las reuniones del Comité Ejecutivo, salvo dispensa del Presidente.

## **Sec. 3 Reuniones**

- (a) El quórum estará constituido por cinco miembros con derecho a voto.
- (b) El Comité Ejecutivo se reunirá al menos una vez entre cada reunión ordinaria del Consejo, pero no conjuntamente con ella. Dicha reunión podrá cancelarse con el consentimiento unánime del Comité Ejecutivo.
- (c) El Presidente, o el Vicepresidente, u otros tres miembros del Comité Ejecutivo podrán convocar reuniones adicionales.
- (d) Las medidas adoptadas por el Comité Ejecutivo en nombre del Consejo requerirán la mayoría de todos los miembros con derecho a voto del Comité Ejecutivo, estén o no presentes. Todas las acciones del Comité Ejecutivo serán comunicadas sin demora al Consejo. .
- (e) El Presidente presidirá. En ausencia del Presidente, presidirá el Vicepresidente.
- (f) Las actas de cada reunión se distribuirán al Consejo dentro de los catorce días hábiles siguientes a la reunión.

## **Art. 4 Funciones**

- (a) Entre las funciones del Comité Ejecutivo figuran las siguientes:
  - i. elaborar el orden del día de cada reunión del Consejo;
  - ii. supervisar el progreso de las iniciativas y resoluciones del Consejo;
  - iii. realizar los trabajos delegados por el Consejo;
  - iv. deliberar y adoptar medidas sobre asuntos extraordinarios e inminentes que tendrán el mismo efecto que las medidas adoptadas por el Consejo en pleno

## **Sec. 5 Comité Ejecutivo Transitorio**

- (a) El Consejo Ejecutivo elegirá un Comité Ejecutivo de Transición en la última reunión de cada trienio.
- (b) El Comité Ejecutivo Transitorio estará compuesto por:
  - i. Miembros permanentes del Comité Ejecutivo elegidos en virtud del Artículo VII Sec. 1(a)
  - ii. Miembros permanentes transitorios elegidos por el Consejo Ejecutivo en pleno para sustituir a los miembros del Comité Ejecutivo cuyo mandato expira al final del Trienio.
- (c) El Comité Ejecutivo de Transición ejercerá sus funciones desde el final del Trienio hasta que sus sucesores sean elegidos en virtud del Artículo VII Sec. 1.
- (d) El Comité Ejecutivo de Transición tendrá las mismas funciones y competencias que el Comité Ejecutivo.

## **ARTÍCULO VIII COMITÉS**

### **Sec. 1 Comités y grupos de trabajo creados por decisión de la Convención General**

- (a) El Secretario del Consejo mantendrá una lista actualizada de los comités o grupos de trabajo activos, incluidos los comités del Consejo Ejecutivo, creados por acción directa de la Convención General .
- (b) A menos que una Resolución de la Convención General, la Constitución y los Cánones, o las Reglas Conjuntas de Orden dispongan lo contrario, los miembros de cada grupo de trabajo o comité serán nombrados conjuntamente por el Presidente y el Vicepresidente, y la composición de dichos comités de estudio y grupos de trabajo reflejará las diversas voces de la Iglesia y un equilibrio de los órdenes de la Iglesia coherente con la política histórica de la Iglesia. Los comités de estudio y grupos de trabajo así nombrados expirarán al término de la siguiente Convención General, a menos que sean nombrados de nuevo por el Presidente y el Vicepresidente y autorizados de nuevo por el Consejo Ejecutivo.
- (c) El Comité Conjunto de Auditoría del Consejo y de la Sociedad Misionera Doméstica y Extranjera se rige por la Constitución y los Cánones de la Iglesia Episcopal. El Comité Conjunto de Auditoría desempeña las funciones prescritas en la Constitución y Cánones de la Iglesia Episcopal. El Consejo revisará y aprobará anualmente los Estatutos del Comité Conjunto de Auditoría.

### **Sec. 2 Comités creados por decisión del Consejo Ejecutivo**

- (a) El Secretario del Consejo mantendrá una lista actualizada de los comités activos creados por acción del Consejo y no por estos estatutos .
- (b) De conformidad con la Constitución y los Cánones, y con sujeción a los fondos presupuestados disponibles para tal fin, el Presidente y el Vicepresidente, una vez revisadas las resoluciones adoptadas por la Convención General que dispongan cualquier estudio o acción ulterior, recomendarán a continuación al Consejo Ejecutivo la creación de los comités y grupos de trabajo conjuntos que sean necesarios para completar dicha labor. Los miembros de cada uno de dichos organismos serán nombrados conjuntamente por el Presidente y el Vicepresidente, y la composición de dichos comités y grupos de trabajo reflejará las diversas voces de la Iglesia y un equilibrio de los órdenes de la Iglesia coherente con la política histórica de la Iglesia. Los comités y grupos de trabajo así nombrados expirarán al término de la siguiente Convención General, a menos que sean nombrados de nuevo por el Presidente y el Vicepresidente y autorizados de nuevo por el Consejo Ejecutivo.
- (c) Toda resolución del Consejo Ejecutivo por la que se cree un comité, distinto de los contemplados en la Sección 2(b) anterior, deberá especificar su tamaño y composición, las funciones claras y expresas asignadas al comité, el plazo para la realización de los trabajos asignados y a quién debe presentarse el informe del comité, así como el importe y la fuente de financiación del órgano. Los miembros de cada uno de estos comités serán propuestos conjuntamente por el Presidente y el Vicepresidente y nombrados por el Consejo. La composición del comité reflejará las diversas voces de la Iglesia y un equilibrio de los órdenes eclesiásticos coherente con la política histórica de la Iglesia. La duración de un comité expirará en la segunda Convención General posterior a su creación, a menos que el Consejo especifique lo contrario.
- (d) Cada comité presentará por escrito al Consejo un informe anual de sus trabajos y actividades.

### **Sec. 3 Comisiones permanentes conjuntas creadas por el Consejo Ejecutivo y la Sociedad de Misiones Domésticas y Extranjeras**

Existen dos Comités Permanentes conjuntos del Consejo Ejecutivo y la Sociedad.

- (a) Existirá un Comité Conjunto Permanente de Gobierno y Operaciones, que será responsable de informar al Consejo y a la Sociedad y de recomendar medidas sobre todos los asuntos de gobierno, operativos, administrativos o de otro tipo que le sean asignados ocasionalmente por el Consejo, o la Sociedad, o el Presidente del Consejo.
  - i. El Director de Asuntos Legales informará por escrito y en persona al Comité de Gobierno y Operaciones en cada reunión del Consejo Ejecutivo sobre los asuntos legales pendientes y anticipados, incluyendo el trabajo legal en apoyo de transacciones y donaciones significativas, el estado de los litigios (incluyendo las amenazas de litigio) en los que la Iglesia Episcopal sea o pueda ser parte (incluyendo las próximas decisiones necesarias para la Iglesia Episcopal y las opciones legales de los diversos cursos de acción en tales litigios) y cualquier asunto regulatorio, fiscal, de propiedad (incluyendo la propiedad intelectual) o de cobertura de seguros importante, (incluyendo las

próximas decisiones que la Iglesia Episcopal necesite tomar y las opciones legales de los distintos cursos de acción en dichos litigios), y cualquier asunto importante relacionado con la regulación, los impuestos, la propiedad (incluyendo la propiedad intelectual) o la cobertura de seguros que pueda afectar al presupuesto, la solidez financiera, las operaciones o la reputación de integridad de la Iglesia Episcopal. Cuando corresponda, el Director de Asuntos Legales identificará las próximas decisiones legales importantes y las opciones legales de la Iglesia Episcopal y los resultados probables en relación con dichas decisiones. Las partes apropiadas de los informes serán selladas para proteger el privilegio abogado-cliente, pero dichos informes formarán parte del registro permanente de la reunión. Las partes apropiadas de la sesión informativa en persona podrán celebrarse en sesión ejecutiva con el fin de proteger el privilegio del cliente abogado con respecto a litigios pendientes o amenazados, o cuando sea necesario para mantener el privilegio.

- (b) Habrá un Comité Permanente Conjunto de Finanzas, que será responsable de informar al Consejo y a la Sociedad y supervisará los resultados financieros de la Sociedad y de la Iglesia en comparación con el Presupuesto de la Iglesia Episcopal. El Comité recomendará acciones en todos los asuntos financieros u otros asuntos que le sean asignados ocasionalmente por el Consejo, o la Sociedad, o el Presidente del Consejo. El Comité Permanente Conjunto de Finanzas también supervisará al Comité Conjunto de Inversiones y al Comité de Responsabilidad Social Corporativa y recibirá cada año el proyecto de auditoría del Comité Conjunto de Auditoría para su aprobación por el Consejo.
- (c) Una Comisión Mixta Permanente estará facultada para crear subcomisiones para llevar a cabo trabajos específicos. Las subcomisiones estarán compuestas por miembros de la Comisión Permanente Mixta, y podrán incluir a otros miembros del Consejo y a otras personas de especial capacidad y experiencia. Las subcomisiones son responsables ante la Comisión Mixta Permanente que las haya creado, a la que rinden cuentas. El presidente de una comisión mixta permanente está facultado para designar a los miembros de una subcomisión.
- (d) El nombramiento de los miembros del Comité Permanente Conjunto será propuesto conjuntamente por el Presidente y el Vicepresidente del Consejo y elegido por el Consejo.
- (e) Cada Comisión Mixta Permanente tendrá un presidente, designado conjuntamente entre los miembros por el Presidente y el Vicepresidente del Consejo. El Comité Permanente Conjunto tendrá un vicepresidente y un secretario, cada uno de los cuales será elegido por el Comité Permanente Conjunto. El secretario deberá certificar las actas, pero cualquier persona podrá tomar notas en la reunión para que el secretario las certifique tras su adopción y aprobación por el Comité Permanente Conjunto. Cada Comisión Mixta Permanente estará facultada, con la aprobación del Consejo, para invitar *ad hoc* a otras personas de especial capacidad y experiencia para que colaboren con la Comisión Mixta Permanente en determinados proyectos.

#### **Sec. 4 Comisiones mixtas creadas por el Consejo Ejecutivo en los presentes Estatutos**

(a) Comisión Mixta de Presupuestos del Consejo Ejecutivo.

- i. Habrá un Comité Presupuestario Conjunto del Consejo Ejecutivo que, de acuerdo con la Constitución y los Cánones de la Iglesia Episcopal, elaborará, junto con el Presidente y el Vicepresidente y el Consejo, un Presupuesto de la Iglesia Episcopal coherente con las resoluciones de la Convención General, para cada período presupuestario, que será igual al período de tres años que comienza el 1 de enero siguiente a la clausura de la reunión más reciente de la Convención General y termina el 31<sup>de</sup> diciembre siguiente a la clausura de la siguiente reunión ordinaria de la Convención General.
- ii. El Presidente del Comité Presupuestario Conjunto será propuesto conjuntamente por el Presidente y el Vicepresidente y nombrado por el Consejo.
- iii. Los miembros del Comité Presupuestario Conjunto serán propuestos conjuntamente por el Presidente y el Vicepresidente y nombrados por el Consejo, e incluirán:
  - un miembro de cada Comisión Mixta Permanente del Consejo Ejecutivo;
  - y otras cinco personas como mínimo y siete como máximo, que podrán ser o no miembros del Consejo, incluidas personas con conocimientos financieros y presupuestarios; y
  - El Tesorero de la Sociedad y el Ejecutivo de la Convención General serán miembros *ex officio*.

Además, los miembros representarán las diversas voces de la Iglesia y un equilibrio de las órdenes de la Iglesia coherente con la política histórica de la Iglesia.

El mandato de los miembros comenzará en la primera reunión ordinaria del Consejo que siga a la reunión ordinaria de la Convención General o inmediatamente después de su nombramiento, lo que ocurra más tarde, y continuará hasta el 31 de diciembre siguiente a la clausura de la siguiente reunión ordinaria de la Convención General o hasta que se nombre a un sucesor, y podrán servir dos mandatos consecutivos, después de lo cual deberá transcurrir un intervalo completo entre las reuniones ordinarias de la Convención General antes de poder ser reelegidos.

- iv. En el desarrollo del presupuesto de la Iglesia Episcopal, de acuerdo con la Constitución y los Cánones de la Iglesia Episcopal, el Comité Conjunto de Presupuesto recibirá primero un borrador de presupuesto del Director Financiero que establecerá los ingresos previstos y los gastos propuestos para el período presupuestario de tres años.
- v. Una vez recibido este proyecto de presupuesto, el Comité Presupuestario podrá solicitar aportaciones de los órganos interinos, los comités permanentes conjuntos del Consejo Ejecutivo y otras partes interesadas, y establecerá además un

calendario para la preparación del presupuesto de la Iglesia Episcopal que incluirá tiempo para reunirse y consultar con el Director Financiero y otros miembros del personal de la Sociedad.

- vi. El Comité Presupuestario Conjunto aprobará un proyecto de Presupuesto de la Iglesia Episcopal al menos treinta (30) días antes de la última reunión del Consejo programada regularmente antes de cada reunión regular de la Convención General y presentará el proyecto de Presupuesto de la Iglesia Episcopal para su aceptación por el Consejo y posterior presentación al Secretario de la Convención General. El Consejo tendrá la oportunidad de solicitar aclaraciones o modificaciones a la propuesta de Presupuesto de la Iglesia Episcopal, y aprobará la propuesta de Presupuesto de la Iglesia Episcopal en su última reunión regular programada antes de la reunión de la Convención General y presentará el presupuesto aprobado al Secretario de la Convención General.
  - vii. Tras la finalización de cada reunión ordinaria de la Convención General y al menos treinta (30) días antes de la primera reunión ordinaria programada del Consejo, el Comité Presupuestario considerará todas las resoluciones aprobadas por la Convención General con impacto presupuestario y realizará ajustes al Presupuesto de la Iglesia Episcopal para su consideración por el Consejo de acuerdo con la Constitución y los Cánones de la Iglesia Episcopal.
  - viii. Al menos treinta (30) días antes de una reunión del Consejo en el último trimestre de cada año fiscal, el Director Financiero presentará el presupuesto anual de la Iglesia Episcopal para el siguiente año fiscal al Comité Presupuestario Conjunto para su revisión y comentario. Cada uno de estos presupuestos anuales se elaborará con referencia al Presupuesto de la Iglesia Episcopal aprobado en la Convención General anterior. El Comité Presupuestario Conjunto lo presentará con sus comentarios al Comité Permanente Conjunto de Finanzas al menos diez (10) días antes de la reunión programada del Consejo en el último trimestre de cada año fiscal.
  - ix. En el transcurso de cada ejercicio, el Director Financiero presentará a la Comisión Mixta Permanente de Finanzas informes trimestrales de ingresos y gastos comparados con el presupuesto anual, con una explicación de cualquier variación material. La Comisión Mixta Permanente de Finanzas, en nombre del Consejo, supervisará los resultados financieros de la Sociedad en comparación con el presupuesto.
- (b) Existirá una Comisión Mixta de Inversiones cuyos estatutos serán adoptados por el Consejo. La carta del Comité Mixto de Inversiones será revisada anualmente por el Comité Mixto de Inversiones y el Consejo y adoptada anualmente por el Consejo tras su revisión por el Comité Mixto Permanente de Finanzas.
- i. El Comité de Inversiones estará compuesto por el Tesorero del Consejo y

- por un mínimo de seis y un máximo de nueve miembros adicionales. Al menos uno de los miembros adicionales será miembro de la Comisión Mixta Permanente de Finanzas del Consejo Ejecutivo.
- ii. Los miembros del Comité de Inversiones serán propuestos conjuntamente por el Presidente y el Vicepresidente del Consejo y elegidos por el Consejo.
  - iii. Su mandato dura tres años o hasta la elección de su sucesor. Los miembros podrán desempeñar su cargo durante dos mandatos consecutivos, transcurridos los cuales deberán transcurrir tres años antes de que puedan ser reelegidos.
- (c) Existirá un Comité Conjunto de Denuncias del Consejo Ejecutivo y de la Sociedad que será responsable de investigar y resolver cualquier Denuncia que le presente el Responsable de Cumplimiento de conformidad con la Política de Denuncias de la DFMS. El Comité estará compuesto por el Presidente de la Comisión Mixta Permanente de Gobernanza y Operaciones, el Presidente de la Comisión Mixta de Auditoría y tres personas nombradas conjuntamente por el Presidente y el Vicepresidente del Consejo Ejecutivo. Las personas designadas conjuntamente por el Presidente y el Vicepresidente serán miembros del Consejo Ejecutivo. El Consejo Ejecutivo delegará en el Comité de Denuncias la plena autoridad para determinar la respuesta (en su caso) a la Denuncia.

Podrán crearse otras Comisiones Mixtas por mayoría de votos del Consejo, a propuesta conjunta del Presidente y el Vicepresidente. Los miembros serán propuestos conjuntamente por el Presidente y el Vicepresidente del Consejo y elegidos por el Consejo, y desempeñarán sus funciones por un período de tres años o hasta que se haya elegido a su sucesor.

### **Sec. 5 Comités ad hoc creados por el Consejo Ejecutivo**

- (a) De conformidad con las Constituciones y Cánones de la Iglesia Episcopal, el Consejo puede, mediante resolución, formar comités *ad hoc* según sea necesario y de vez en cuando puede consolidar, reorganizar, discontinuar o añadir a los mismos.
- (b) El Secretario del Consejo mantendrá una lista actualizada de los comités *ad hoc* activos creados por decisión del Consejo Ejecutivo .

## **Artículo IX CONFLICTOS DE INTERESES Y RECUSACIÓN**

### **Sec. 1 Declaración de intereses**

- (a) Todo Miembro, Funcionario, empleado o miembro de un comité que tenga un interés financiero u otro interés personal, incluido un interés fiduciario conflictivo (debido a su condición de funcionario o director de otra organización o de su abogado), en una transacción, contrato, resolución de accionistas u otra acción en

cuanto a cualquier entidad específicamente nombrada que cotice en bolsa, u otro asunto presentado al Consejo o a un comité del mismo para su autorización, aprobación o ratificación, deberá revelar de manera rápida, completa y franca dicho interés al Consejo o al comité antes de que éste actúe en relación con dicho contrato o transacción, a menos que el Miembro tenga la obligación, impuesta por la ley o las normas de ética profesional, de no hacer dicha revelación, en cuyo caso el Miembro deberá recusarse y actuar de conformidad con la Sección 3 a continuación.

- (b) Con el fin de facilitar el cumplimiento de esta obligación, la identidad de cualquier entidad que cotice en bolsa que vaya a ser objeto de cualquier resolución de los accionistas u otra acción del Consejo, y el objeto de cualquier resolución de los accionistas u otra acción de los accionistas, se proporcionará a todos los Miembros del Consejo al menos 30 días antes de la reunión del Consejo en la que se proponga presentar dicha resolución.

### **Sec. 2 Evaluación de asuntos relacionados con conflictos de intereses**

El organismo ante el cual se realice dicha divulgación (es decir, el Consejo o el comité correspondiente) determinará, por mayoría de votos, si existe o puede interpretarse razonablemente que existe un conflicto de intereses (debido a un interés financiero personal o de otro tipo, incluido cualquier interés fiduciario en conflicto), que un tercero objetivo razonablemente esperaría que afectara la capacidad del miembro para tomar una decisión imparcial en el mejor interés de la Iglesia Episcopal.

### **Sec. 3 Medidas apropiadas cuando se determina la existencia de un conflicto de intereses**

Si se considera que existe un conflicto de intereses, o si una persona se ha recusado de conformidad con el apartado 1 anterior, dicha persona no votará, ni utilizará su influencia personal, ni estará presente ni participará (salvo para presentar información objetiva o responder a preguntas) en las discusiones o deliberaciones con respecto a dicho contrato o transacción. Dicha persona podrá ser tenida en cuenta a la hora de determinar la existencia de quórum en cualquier reunión en la que se someta a votación el contrato, la transacción o la acción de los accionistas en cuestión.

### **Sec. 4 Constancia en acta**

El acta de la reunión reflejará la revelación hecha de cualquier conflicto o posible conflicto de intereses, la votación al respecto y, en su caso, la abstención en la votación, la presencia y la participación, y si hay quórum.

### **Sec. 5 Conflicto de intereses y otras políticas**

El Consejo también adoptará periódicamente políticas relativas a los conflictos de intereses, incluidos los requisitos relativos a la divulgación de dichos intereses.

## **ARTÍCULO X Autoridad parlamentaria**

Las deliberaciones del Consejo y de todos sus comités se regirán por el Reglamento adoptado por el Consejo según lo dispuesto en el Apéndice.

## **ARTÍCULO XI Indemnización**

- (a) La Sociedad indemnizará a todos los miembros del Consejo, así como a sus directivos, en la máxima medida permitida por la ley, en caso de que cualquiera de dichos miembros o directivos sea parte, o se le amenace por escrito con serlo, en cualquier acción o procedimiento (civil, penal, tal acción o procedimientos administrativos o de investigación) que surjan de su servicio al Consejo o la Sociedad como miembro o funcionario (o su servicio a otra organización a petición del Consejo) contra cualquier sentencia, multas, cantidades pagadas en el acuerdo, y gastos razonables, incluyendo honorarios de abogados. No podrá concederse indemnización alguna a dicha persona o en su nombre si (a) sus actos fueron cometidos de mala fe o fueron el resultado de su deshonestidad activa y deliberada y fueron materiales para dicha acción o procedimiento o (b) haya obtenido personalmente, de hecho, un beneficio económico u otra ventaja a la que no tuviera derecho legalmente.
- (b) Las personas que no sean directores o funcionarios del Consejo, pero que sean empleados o agentes del mismo, que actúen dentro del ámbito de su empleo, serán indemnizados de manera similar con respecto a dicho servicio.
- (c) Este Artículo constituye un contrato entre la corporación y los funcionarios, directores, empleados y agentes indemnizados. Ninguna enmienda o derogación de las disposiciones de este Artículo que afecte adversamente el derecho de un indemnizado de conformidad con el mismo se aplicará a dicho indemnizado con respecto a los actos u omisiones ocurridos en cualquier momento anterior a dicha modificación o derogación.
- (d) Las disposiciones de la presente sección serán aplicables a las acciones o procedimientos iniciados después de la adopción de la presente, ya se deriven de actos u omisiones ocurridos antes o después de la adopción de la presente y a las personas que hayan dejado de los miembros del Consejo, funcionarios, empleados o agentes del mismo, y redundará en beneficio de sus herederos, albaceas y administradores.
- (e) La Sociedad tendrá la facultad de adquirir y mantener un seguro para indemnizar a la Sociedad por cualquier obligación en la que incurra como resultado de su indemnización de directores y funcionarios de conformidad con esta sección, o para indemnizar a dichas personas en los casos en que puedan ser indemnizadas de conformidad con esta sección.

## **ARTÍCULO XII Enmienda**

- (a) Después de cada reunión de la Convención General, el Consejo revisará los Estatutos para comprobar su conformidad con la Constitución y los Cánones de la Iglesia Episcopal.
- (b) El presente Reglamento podrá ser modificado o derogado total o parcialmente

por mayoría de votos.

- (c) El Secretario notificará los cambios propuestos a más tardar 30 días antes de la reunión.